





## English

The serial number of this product can be found on the inside of the charging cradle lid. Please note them in the space provided below and keep for future reference.

MODEL NUMBER **EAH-AZ70W**  
SERIAL NUMBER

User memo:

DATE OF PURCHASE \_\_\_\_\_  
DEALER NAME \_\_\_\_\_  
DEALER ADDRESS \_\_\_\_\_  
TELEPHONE NUMBER \_\_\_\_\_

## Useful information (Only for Latin American countries)

### Customer Service

#### Customer Service Directory

Obtain products information and operative assistant; localize the closer distributor or Service Center; buy spare parts and accessories by our Web Site to Latin America or calling our Contact Center:

COUNTRY	WEB SITE	CONTACT CENTER
Panama	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	800-7262
Colombia	<a href="http://www.panasonic.com/co/soporte/">www.panasonic.com/co/soporte/</a>	01-8000-947262
Ecuador	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	1-800-726276
Costa Rica	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	800-7262737
El Salvador	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	800-7262
Guatemala	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	1-801-811-7262
Uruguay	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	0-800-7262
Paraguay	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	0-800-11-7262
Chile	<a href="http://www.panasonic.com/cl/soporte/">www.panasonic.com/cl/soporte/</a>	800-390-602 022-797-5000
Peru	<a href="http://www.panasonic.com/pe/soporte/">www.panasonic.com/pe/soporte/</a>	0800-00726
Venezuela	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	800-7262-800
Mexico	<a href="http://www.panasonic.com/mx/soporte/">www.panasonic.com/mx/soporte/</a>	01800-847-7262 55-5000-1200
Argentina	<a href="http://www.panasonic.com/ar/soporte/">www.panasonic.com/ar/soporte/</a>	0800-333-7262 0810-321-7262
Dominican Rep.	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	809-200-8000

For Caribbean countries that speak English please enter this web site in order to find information of our products and operative assistant: [www.panasonic.com/caribbean](http://www.panasonic.com/caribbean)

## Español

### Información útil (Solo para los países de América Latina)

#### Atención al Cliente

##### Directorio de Atención al cliente

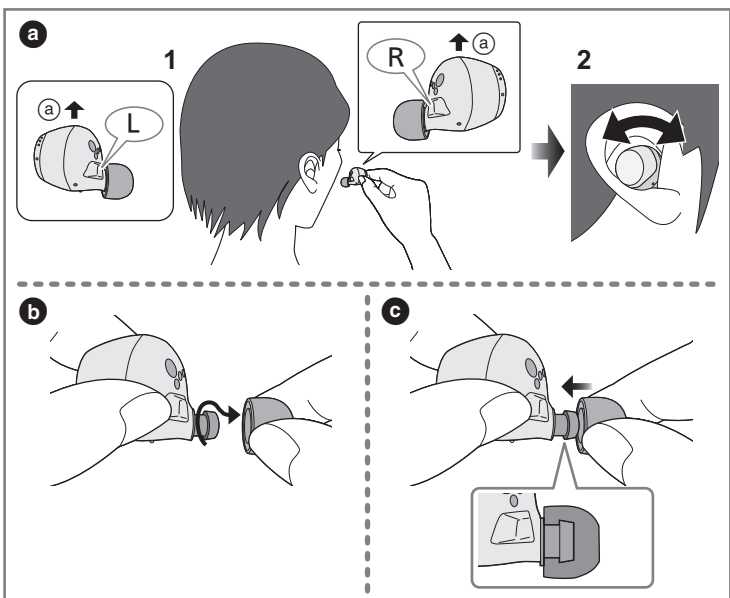
Obtenga información de productos y asistencia operativa, localice el Centro de Servicio más cercano y compre repuestos y accesorios a través de nuestro Sitio Web o llamando a nuestro Contact Center:

PAIS	SITIO WEB	CONTACT CENTER
Panamá	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	800-7262
Colombia	<a href="http://www.panasonic.com/co/soporte/">www.panasonic.com/co/soporte/</a>	01-8000-947262
Ecuador	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	1-800-726276
Costa Rica	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	800-7262737
El Salvador	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	800-7262
Guatemala	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	1-801-811-7262
Uruguay	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	0-800-7262
Paraguay	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	0-800-11-7262
Chile	<a href="http://www.panasonic.com/cl/soporte/">www.panasonic.com/cl/soporte/</a>	800-390-602 022-797-5000
Perú	<a href="http://www.panasonic.com/pe/soporte/">www.panasonic.com/pe/soporte/</a>	0800-00726
Venezuela	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	800-7262-800
México	<a href="http://www.panasonic.com/mx/soporte/">www.panasonic.com/mx/soporte/</a>	01800-847-7262 55-5000-1200
Argentina	<a href="http://www.panasonic.com/ar/soporte/">www.panasonic.com/ar/soporte/</a>	0800-333-7262 0810-321-7262
R. Dominicana	<a href="http://www.panasonic.com/pa/soporte/">www.panasonic.com/pa/soporte/</a>	809-200-8000

Para países del CARIBE anglófono, por favor dirigirse a nuestro sitio web para información de productos y asistencia operativa: [www.panasonic.com/caribbean](http://www.panasonic.com/caribbean)

## Solo para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



## English

### How to fit the earphones

Fit the earphones correctly in order to get adequate noise cancelling effect and acoustics. Select and fit the special earpieces that suit the sizes of your ears, left and right.

#### ■ How to fit the earphones (●)

- Check the orientation (up (Ⓞ), down) and L (left) and R (right) of the earphones.
- Fit firmly by turning the earphones a small amount at a time in the directions indicated by the arrow in the illustration.

- Confirm that the earphones will not fall from your ears after you have fitted them.
- If the earphones fall out easily, replace with earpieces (supplied) of a different size.
- The left earphone has a raised dot indicating the L side.

#### ■ Select the earpieces

#### ■ How to remove the earpieces (●)

#### ■ How to attach the earpieces (●)

- Make sure the earpieces are fitted firmly into your ears and confirm that they are not at an angle.

## Français

### Comment positionner les écouteurs

Positionner correctement les écouteurs pour que les effets acoustiques et de réduction du bruit soient correctement obtenus. Choisir et positionner les oreillettes spéciales adaptées à la taille des oreilles, gauche et droite.

#### ■ Comment positionner les écouteurs (●)

- Vérifier l'orientation (haut (Ⓞ), bas) et le côté L (gauche) et R (droit) des écouteurs.
- Positionner correctement en tournant légèrement à chaque fois les écouteurs dans le sens indiqué par la flèche sur l'illustration.

- Vérifier que les écouteurs ne tombent pas des oreilles une fois positionnés.
- Si les écouteurs tombent facilement, remplacer les oreillettes par d'autres (fournies) d'une taille différente.
- L'écouteur gauche est doté d'un point surélevé qui indique le côté L.

#### ■ Choisir les oreillettes

#### ■ Comment retirer les oreillettes (●)

#### ■ Comment mettre en place les oreillettes (●)

- S'assurer que les oreillettes sont correctement positionnées dans les oreilles et vérifier qu'elles ne sont pas inclinées.

## Español

### Cómo colocarse los auriculares

Colóquese los auriculares correctamente para obtener un efecto de cancelación de ruido y una acústica adecuados. Seleccione y colóquese los auriculares especiales que se adapten al tamaño de sus orejas, izquierda y derecha.

#### ■ Cómo colocarse los auriculares (●)

- Compruebe la orientación (arriba (Ⓞ), abajo) y la L (izquierda) y R (derecha) de los auriculares.

- Ajustelos firmemente girando los auriculares un poco cada vez en las direcciones indicadas por la flecha en la imagen.

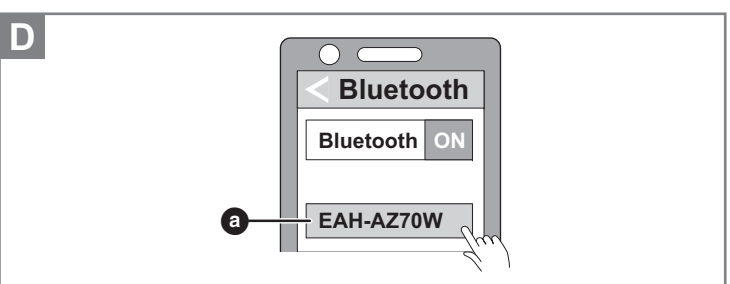
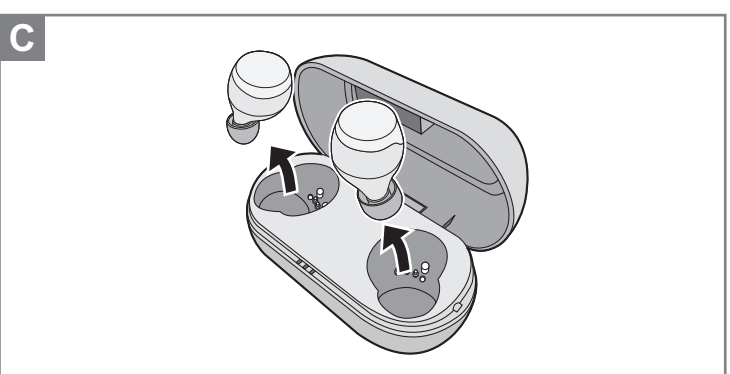
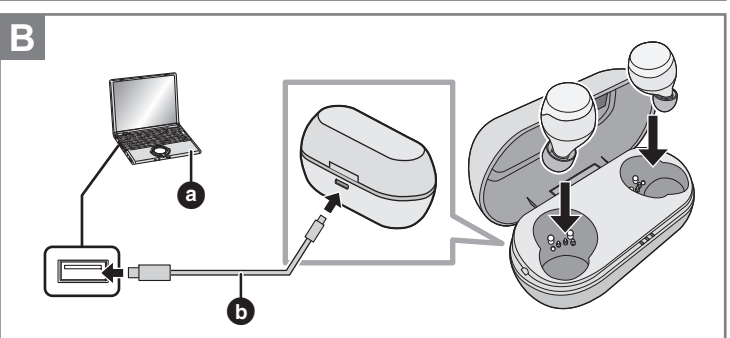
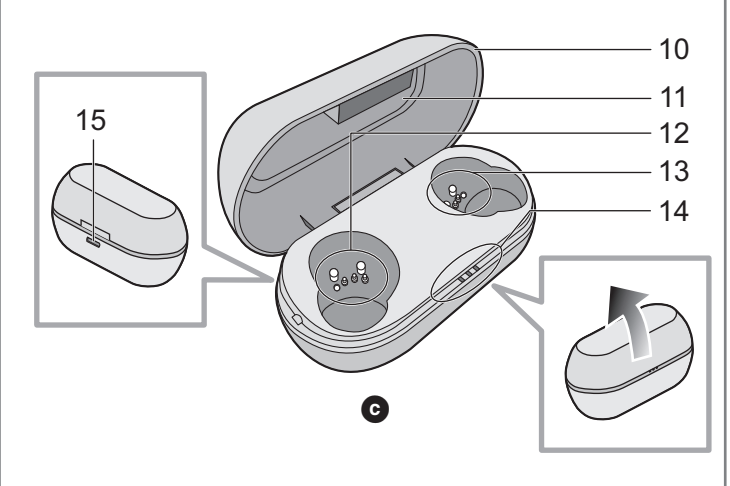
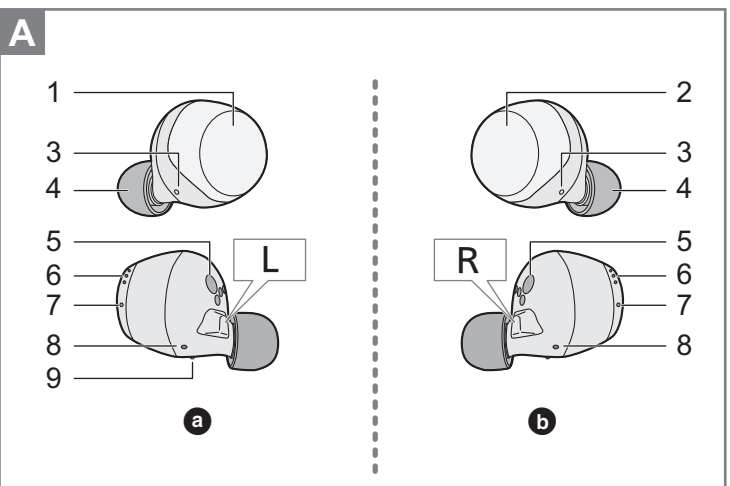
- Confirme que los auriculares no se le caerán de las orejas después de haberse los puesto.
- Si los auriculares se caen fácilmente, reemplácelos por auriculares (suministrados) de un tamaño diferente.
- El auricular izquierdo tiene un punto elevado que indica el lado L.

#### ■ Seleccione los auriculares

#### ■ Cómo retirar los auriculares (●)

#### ■ Cómo colocar los auriculares (●)

- Asegúrese de que los auriculares estén bien colocados en sus orejas y confirme que no estén en ángulo.



## English

### A Part names

#### Main unit (earphones)

(Earphones hereafter in the instructions)

#### ● L side earphone (left) ● R side earphone (right)

- Touch sensor (L) (left) (→ [E])
- Touch sensor (R) (right) (→ [E])
- Microphones for noise cancelling
- Microphones for calls
- Driver rear ports
- Earpieces
- Charging terminals
- Earphone LEDs (→ [E])
- Earphone LEDs (→ [E])
- Sorties réflexes
- Raised dot indicating the L side

#### ● Main unit (charging cradle)

(Charging cradle hereafter in the instructions)

- Charging cradle lid
- Terminal section (for the L side earphone)
- Terminal section (for the R side earphone)
- Charging cradle LEDs (→ [E])
- Charging terminal (→ [E])

- The product part number is shown on the certification information label.

### B Charging

The rechargeable battery (installed in the unit) is not charged initially. Charge the battery before using the unit.

- Use the USB charging cord (supplied) (●) to connect the charging cradle to a 5.0 V power source (500 mA or higher) (●).

- Charging cradle starts charging: Battery fully charged: 3 white LEDs lights for 4 seconds when the lid is opened and closed. Battery not charged: The charging cradle shows white blinking LEDs depending on the amount of the battery charge left.

#### 2 Put the earphones into the charging cradle.

- In order for proper charging to take place the left and right earphones must be placed in their proper positions within the charging cradle.
- The way the earphone LEDs light when you put the earphones into the charging cradle depends on the usage status.

Usage status	Earphone LED lighting/blinking patterns
Charging for the first time (after purchase)	The earphone LEDs light (red) about 5 seconds after you put the earphones into the charging cradle.
Charging any time after the first time (When there is still battery charge)	When you put the earphones into the charging cradle, the earphone LEDs light (red) about 3 seconds, then turn off. After about 5 seconds, the earphone LEDs light (red) again.
When the batteries are depleted (When there is no battery charge at all)	The earphone LEDs light (red) about 5 seconds after you put the earphones into the charging cradle.

#### 3 Confirm that the earphone LEDs (red) have illuminated (charging starts).

- The earphone LEDs light (red) while the earphones are charging. Charging is complete when they turn off.

- Proper charging is not possible if there is dust or droplets of water on the terminal sections of the earphones or charging cradle. Remove the dust or water droplets before using.
- Make sure the computer is turned on and is not on standby or sleep mode.
- Do not use any other USB charging cords except the supplied one. Doing so may cause malfunction.

### C Turning the earphones on and off

#### ■ To turn the earphones on

#### Take the earphones out of the charging cradle.

- The earphones turn on. A beep will sound and the earphone LEDs blink (blue)\* slowly.
- \* The batteries are low when they are blinking in red.

#### ■ To turn the earphones off

#### Put the earphones into the charging cradle.

- If something with a magnet in it is brought close to the earphones while they are being used, the earphones may turn off. Move the item with the magnet in it away if this occurs.

### D Connecting to a Bluetooth® device

Using the "Technics Audio Connect" app (free of charge) makes connecting with Bluetooth® simple. (→ Front page)

#### ■ Connecting by pairing (registering) your earphones with a Bluetooth® device

- Take both earphones (L and R) out of the charging cradle.

- When pairing with a device for the first time: This unit will start to search for a Bluetooth® device to connect to, and the earphone LEDs will light alternately in blue and red.
- When pairing with a device after the first time: Both earphones should be placed temporarily in the charging cradle for 10 seconds. After that remove them from the cradle and within 5 seconds while the LED is lit BLUE, touch and hold the sensor (L or R) for 7 seconds until the LED starts flashing Red/Blue, indicating that you have entered the pairing mode.

#### 2 Turn on the Bluetooth® device and enable the Bluetooth® function.

#### 3 From the Bluetooth® menu of the Bluetooth® device, select device name "EAH-AZ70W" (●).

- When the earphone LEDs blink (blue)\* twice at approximately 5 second intervals, pairing has been completed and connection has been established.
- \* The batteries are low when they are blinking in red.

#### 4 Confirm that the earphones and the Bluetooth® device are connected.

- If the connection with the device does not complete within 5 minutes, the pairing mode on the earphones cancels and they transition to connection standby mode. Perform pairing again.

#### ■ Connecting with a paired Bluetooth® device

- Take the earphones out of the charging cradle. (→ [E])
- Do Steps 2 to 4 of "Connecting by pairing (registering) your earphones with a Bluetooth® device".

- This unit remembers the device lastly connected. Connection may be automatically established after step 1 (→ above).

### E Using the earphones

#### ■ Listening to music

- Connect the Bluetooth® device and the earphones. (→ [E])
- Select the music or video on the Bluetooth® device and start playback.

- The earphones will output the music or the audio of the video being played back.

#### ■ List of operations available with the touch sensors

Function	Touch sensor (L)	Touch sensor (R)
Listening to music		
Playback/pause	Touch once	
Raise the volume	Touch rapidly 3 times	--
Lower the volume	Touch rapidly 2 times	--
Forward a track	--	Touch rapidly 2 times
Back a track	--	Touch rapidly 3 times
Making a phone call		
Receive phone call	Touch once while receiving the call	
Reject a phone call	Touch and hold for about 2 seconds while receiving the call	
End a phone call	Touch and hold for about 2 seconds during the call	
Change control of external sounds*	--	Touch and hold for about 2 seconds
Start the voice assistant	Touch and hold for about 2 seconds	--

- Switches between noise cancelling, ambient sound and off.
- Noise cancelling: Reduces the sounds (noise) you can hear from outside.
- Ambient sound: You can hear ambient sound through the microphones embedded in the earphones while enjoying music.

- A beep sounds to indicate that you have touched to reach either the maximum or minimum volume level.
- You can also use just one side of the earphones independently. In this case, it is only possible to perform operations available on the side you are using.
- Depending on the Bluetooth® device or the app, even if you operate the touch sensors on the earphones, some functions may not respond or may operate differently from the descriptions above.

- Verify that the earphone LEDs (red) are illuminated (charging starts).
- Les DEL d'écouteur restent allumées (rouge) pendant que les écouteurs se chargent. La charge est terminée lorsqu'elles s'éteignent.

- La charge ne peut pas s'effectuer correctement s'il y a de la poussière ou des gouttes d'eau sur les bornes des écouteurs ou du boîtier de charge. Retirez la poussière ou les gouttes d'eau avant de charger.
- S'assurer que l'ordinateur est en marche et qu'il n'est pas en attente ou en mode veille.
- Ne pas utiliser un autre cordon de charge USB, sauf celui fourni. Cela pourrait causer un dysfonctionnement.

- Permet de passer entre la réduction de bruit, le bruit ambiant et la désactivation.
- Réduction de bruit : Permet de réduire les sons (bruits) provenant de dehors.
- Bruit ambiant : Il est possible d'entendre le bruit à travers les microphones incorporés dans les écouteurs tout en profitant de la musique.

- Un bip se fait entendre pour signaler que le niveau de volume maximum ou minimum a été atteint.
- Il est aussi possible de n'utiliser qu'un seul des deux écouteurs. Dans ce cas, il n'est possible d'effectuer que les commandes disponibles sur le côté utilisé.
- Selon le dispositif Bluetooth® ou l'application, même en utilisant les capteurs tactiles des écouteurs, certaines fonctions pourraient ne pas répondre ou fonctionner de manière différente des descriptions figurant ci-dessus.

- Permet de passer entre la réduction de bruit, le bruit ambiant et la désactivation.
- Réduction de bruit : Permet de réduire les sons (bruits) provenant de dehors.
- Bruit ambiant : Il est possible d'entendre le bruit à travers les microphones incorporés dans les écouteurs tout en profitant de la musique.

- Un bip se fait entendre pour signaler que le niveau de volume maximum ou minimum a été atteint.
- Il est aussi possible de n'utiliser qu'un seul des deux écouteurs. Dans ce cas, il n'est possible d'effectuer que les commandes disponibles sur le côté utilisé.
- Selon le dispositif Bluetooth® ou l'application, même en utilisant les capteurs tactiles des écouteurs, certaines fonctions pourraient ne pas répondre ou fonctionner de manière différente des descriptions figurant ci-dessus.

- Permet de passer entre la réduction de bruit, le bruit ambiant et la désactivation.
- Réduction de bruit : Permet de réduire les sons (bruits) provenant de dehors.
- Bruit ambiant : Il est possible d'entendre le bruit à travers les microphones incorporés dans les écouteurs tout en profitant de la musique.

- Un bip se fait entendre pour signaler que le niveau de volume maximum ou minimum a été atteint.
- Il est aussi possible de n'utiliser qu'un seul des deux écouteurs. Dans ce cas, il n'est possible d'effectuer que les commandes disponibles sur le côté utilisé.
- Selon le dispositif Bluetooth® ou l'application, même en utilisant les capteurs tactiles des écouteurs, certaines fonctions pourraient ne pas répondre ou fonctionner de manière différente des descriptions figurant ci-dessus.

- Permet de passer entre la réduction de bruit, le bruit ambiant et la désactivation.
- Réduction de bruit : Permet de réduire les sons (bruits) provenant de dehors.
- Bruit ambiant : Il est possible d'entendre le bruit à travers les microphones incorporés dans les écouteurs tout en profitant de la musique.

- Un bip se fait entendre pour signaler que le niveau de volume maximum ou minimum a été atteint.
- Il est aussi possible de n'utiliser qu'un seul des deux écouteurs. Dans ce cas, il n'est possible d'effectuer que les commandes disponibles sur le côté utilisé.
- Selon le dispositif Bluetooth® ou l'application, même en utilisant les capteurs tactiles des écouteurs, certaines fonctions pourraient ne pas répondre ou fonctionner de manière différente des descriptions figurant ci-dessus.

- Permet de passer entre la réduction de bruit, le bruit ambiant et la désactivation.
- Réduction de bruit : Permet de réduire les sons (bruits) provenant de dehors.
- Bruit ambiant : Il est possible d'entendre le bruit à travers les microphones incorporés dans les écouteurs tout en profitant de la musique.

## Français

### A Nom des pièces

#### Appareil principal (écouteurs)

(Ci-après écouteurs)

#### ● Écouteur côté L (gauche) ● Écouteur côté R (droit)

- Captteur tactile (L) (gauche) (→ [E])
- Captteur tactile (R) (droit) (→ [E])
- Microphones pour réduction du bruit
- Microphones pour les appels
- Oreillettes
- Bornes de charge
- DEL d'écouteur (→ [E])
- Sorties réflexes
- Point surélevé indiquant le côté L (gauche)

#### ● Appareil principal (boîtier de charge)

(Ci-après boîtier de charge)

- Couvercle du boîtier de charge
- Étiquette des informations d'authentification\*
- Borne (de l'écouteur côté L)
- Borne (de l'écouteur côté R)
- DEL du boîtier de charge (→ [E])
- Bornes de charge (→ [E])

- Le numéro de pièce du produit est indiqué sur l'étiquette des informations d'authentification.

### B Charge

La batterie rechargeable (installée dans l'appareil) n'est pas chargée initialement. Chargez la batterie avant d'utiliser l'appareil.

- Utiliser le cordon de charge USB (fourni) (●) pour brancher le boîtier de charge à une source d'alimentation 5,0 V (500 mA ou plus) (●).

- Le boîtier de charge démarre la charge : Batterie complètement chargée : Les 3 voyants à DEL blancs restent allumés pendant 4 secondes lorsque le couvercle est ouvert et fermé.
- Batterie non chargée : Les voyants à DEL blancs du boîtier de charge clignotent en fonction de la charge restante.

#### 2 Mettre les écouteurs dans le boîtier de charge.

- Afin que la charge s'effectue correctement, les écouteurs de droite et de gauche doivent être positionnés à leur place respective à l'intérieur du boîtier de charge.
- La manière dont les DEL d'écouteur s'allument lorsque les écouteurs sont mis dans le boîtier de charge dépend de l'état de l'usage.

État de l'usage	Modes d'éclairage/de clignotement de la DEL d'écouteur
Première charge (après l'achat)	Les DEL d'écouteur s'allument (rouge) 5 secondes après avoir mis les écouteurs dans le boîtier de charge.
Toute charge suivante (avec niveau de charge résiduel)	Lorsque les écouteurs sont mis dans le boîtier de charge, les DEL d'écouteur restent allumées (rouge) pendant environ 3 secondes, puis s'éteignent. Après environ 5 secondes, les DEL d'écouteur se rallument (rouge).
Lorsque les batteries sont déchargées (aucune charge résiduelle)	Les DEL d'écouteur s'allument (rouge) 5 secondes après avoir mis les écouteurs dans le boîtier de charge.

#### 3 Vérifier que les DEL d'écouteur (rouge) sont allumées (la charge démarre).

- Les DEL d'écouteur restent allumées (rouge) pendant que les écouteurs se chargent. La charge est terminée lorsqu'elles s'éteignent.

- La charge ne peut pas s'effectuer correctement s'il y a de la poussière ou des gouttes d'eau sur les bornes des écouteurs ou du boîtier de charge. Retirez la poussière ou les gouttes d'eau avant de charger.
- S'assurer que l'ordinateur est en marche et qu'il n'est pas en attente ou en mode veille.
- Ne pas utiliser un autre cordon de charge USB, sauf celui fourni. Cela pourrait causer un dysfonctionnement.

- Permet de passer entre la réduction de bruit, le bruit ambiant et la désactivation.
- Réduction de bruit : Permet de réduire les sons (bruits) provenant de dehors.
- Bruit ambiant : Il est possible d'entendre le bruit à travers les microphones incorporés dans les écouteurs tout en profitant de la musique.

- Un bip se fait entendre pour signaler que le niveau de volume maximum ou minimum a été atteint.
- Il est aussi possible de n'utiliser qu'un seul des deux écouteurs. Dans ce cas, il n'est possible d'effectuer que les commandes disponibles sur le côté utilisé.
- Selon le dispositif Bluetooth® ou l'application, même en utilisant les capteurs tactiles des écouteurs, certaines fonctions pourraient ne pas répondre ou fonctionner de manière différente des descriptions figurant ci-dessus.

- Permet de passer entre la réduction de bruit, le bruit ambiant et la désactivation.
- Réduction de bruit : Permet de réduire les sons (bruits) provenant de dehors.
- Bruit ambiant : Il est possible d'entendre le bruit à travers les microphones incorporés dans les écouteurs tout en profitant de la musique.

- Un bip se fait entendre pour signaler que le niveau de volume maximum ou minimum a été atteint.
- Il est aussi possible de n'utiliser qu'un seul des deux écouteurs. Dans ce cas, il n'est possible d'effectuer que les commandes disponibles sur le côté utilisé.
- Selon le dispositif Bluetooth® ou l'application, même en utilisant les capteurs tactiles des écouteurs, certaines fonctions pourraient ne pas répondre ou fonctionner de manière différente des descriptions figurant ci-dessus.

- Permet de passer entre la réduction de bruit, le bruit ambiant et la désactivation.
- Réduction de bruit : Permet de réduire les sons (bruits) provenant de dehors.
- Bruit ambiant : Il est possible d'entendre le bruit à travers les microphones incorporés dans les écouteurs tout en profitant de la musique.

- Un bip se fait entendre pour signaler que le niveau de volume maximum ou minimum a été atteint.
- Il est aussi possible de n'utiliser qu'un seul des deux écouteurs. Dans ce cas, il n'est possible d